

**Komfort-Unkrautstecher**  
**Art. 23201**  
**Montageanleitung**

**Sicherheitshinweise**

Halten Sie den Unkrautstecher außer Reichweite von Kindern und zu beaufsichtigenden Personen. Er ist kein Spielzeug.

Der Unkrautstecher ist nicht für steinigen und extrem harten Boden geeignet. Bewässern Sie erst sehr trockenen Boden, bevor Sie den Unkrautstecher benutzen. Bei sehr steinigem Böden bzw. Böden mit starkem Wurzelbewuchs, arbeiten Sie vorsichtig mit dem Unkrautstecher, um Beschädigungen zu vermeiden.

Benutzen Sie den Unkrautstecher nur bestimmungsgemäß, zum Entfernen von Unkraut. Benutzen Sie ihn nicht zum Auflockern des Bodens.

**Montage**

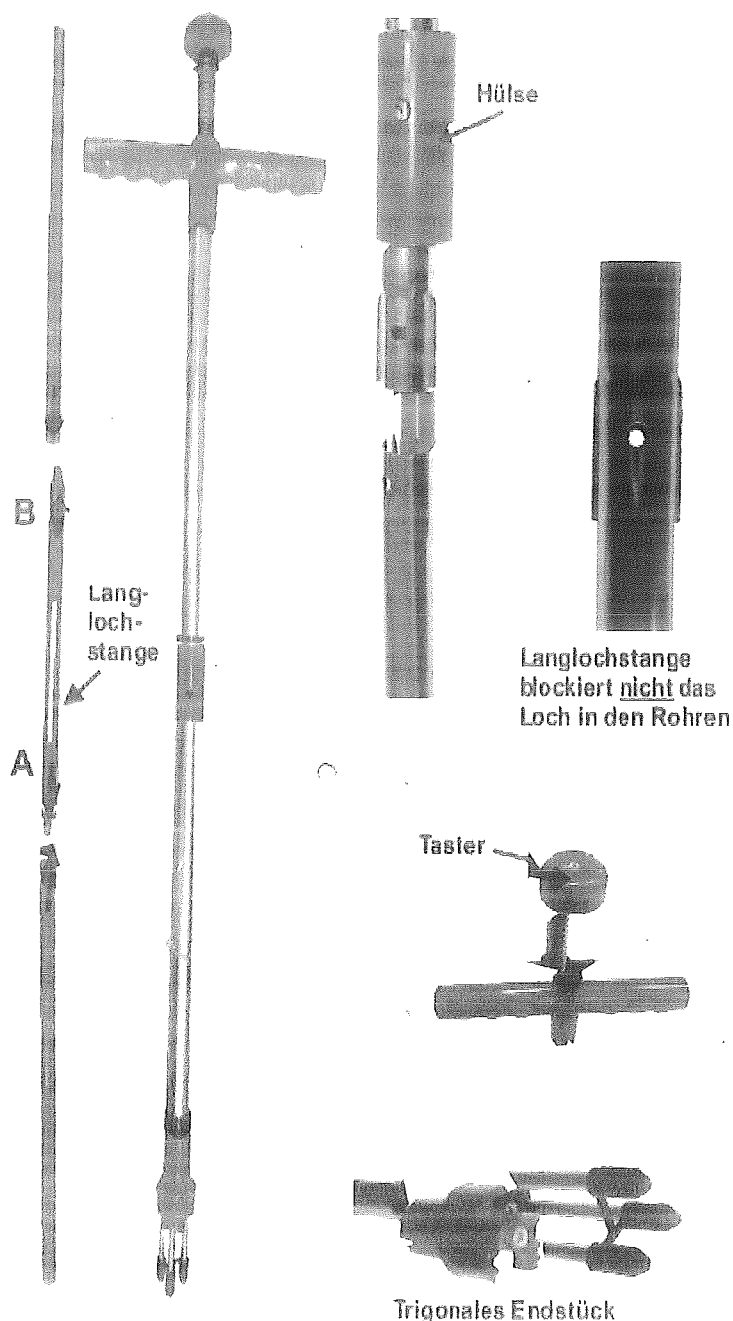
Verbinden Sie alle drei Teile der Langlochstange miteinander wobei Teil A in Richtung der Gabel gehört und Teil B in Richtung des Griffes. Die Pfeile auf den Teilen müssen genau zueinander zeigen.

Schieben Sie die Hülse über ein Rohr. Schieben Sie die zusammengebaute Langlochstange in ein Alurohr.

Verbinden Sie nur die Alurohre miteinander. Schrauben Sie die Rohre und die Hülse mit der kleinen Schraube und der Mutter fest. Achten Sie darauf, dass das Loch in den Alurohren nicht durch die Langlochstange blockiert wird.

Schrauben Sie das trigonale Endstück auf die Langlochstange.

Schrauben Sie die zweite Schraube auf den gefederten Taster. Der Unkrautstecher ist fertig montiert.



### **Benutzung**

Stecken Sie die drei Gabeln des Unkrautstechers senkrecht über die Pflanze, die Sie entfernen möchten. Drehen Sie den Unkrautstecher einige Male hin und her und ziehen Sie die Gabeln wieder aus der Erde heraus. Drücken Sie den gefederten Taster nach unten, damit die Pflanze abfällt.

### **Reinigung**

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes oder leicht befeuchtetes Tuch. Schützen Sie den Unkrautstecher vor Witterungseinflüssen.

Lagern Sie den Unkrautstecher an einem trockenen Ort, außer Reichweite von Kindern und zu beaufsichtigenden Personen. Bei Nichtbenutzung des Unkrautstechers stülpen Sie die Schutzkappen auf die Gabeln.

### **Entsorgung:**

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte  
in Deutschland an die 0180 5306363\* oder [info@eurotops.de](mailto:info@eurotops.de)  
in Österreich an die 01 230604312 oder [info@eurotops.at](mailto:info@eurotops.at)  
in der Schweiz an die 044 2836125 oder [info@eurotops.ch](mailto:info@eurotops.ch)

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

\*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.  
Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

© 27.09.2013

Comfort onkruidverwijderaar  
Art. 23201  
Montage-instructie

**Veiligheidsopmerkingen**

Houd de onkruidverwijderaar buiten het bereik van kinderen en personen die toezicht behoeven. Dit product is geen speelgoed.

De onkruidverwijderaar is niet geschikt voor rotsachtige of extreem harde grond. Bevochtig leemachtige grond voordat u de onkruidverwijderaar gaat gebruiken. Bij gebruik van de onkruidverwijderaar op rotsachtige bodem moet u erop letten dat u de pinnen van de onkruidverwijderaar niet beschadigt.

Gebruik de onkruidverwijderaar alleen voor het beoogde gebruik dus voor het verwijderen van onkruid. Gebruik de onkruidverwijderaar niet voor het losmaken van de grond.

**Montage**

Sluit de drie delen van de binnenste lange stang aan elkaar en zorg ervoor dat deel A aan het einde van de pinnen zit en deel B aan het einde van de handgreep. De pijlen moeten tegenover elkaar staan.

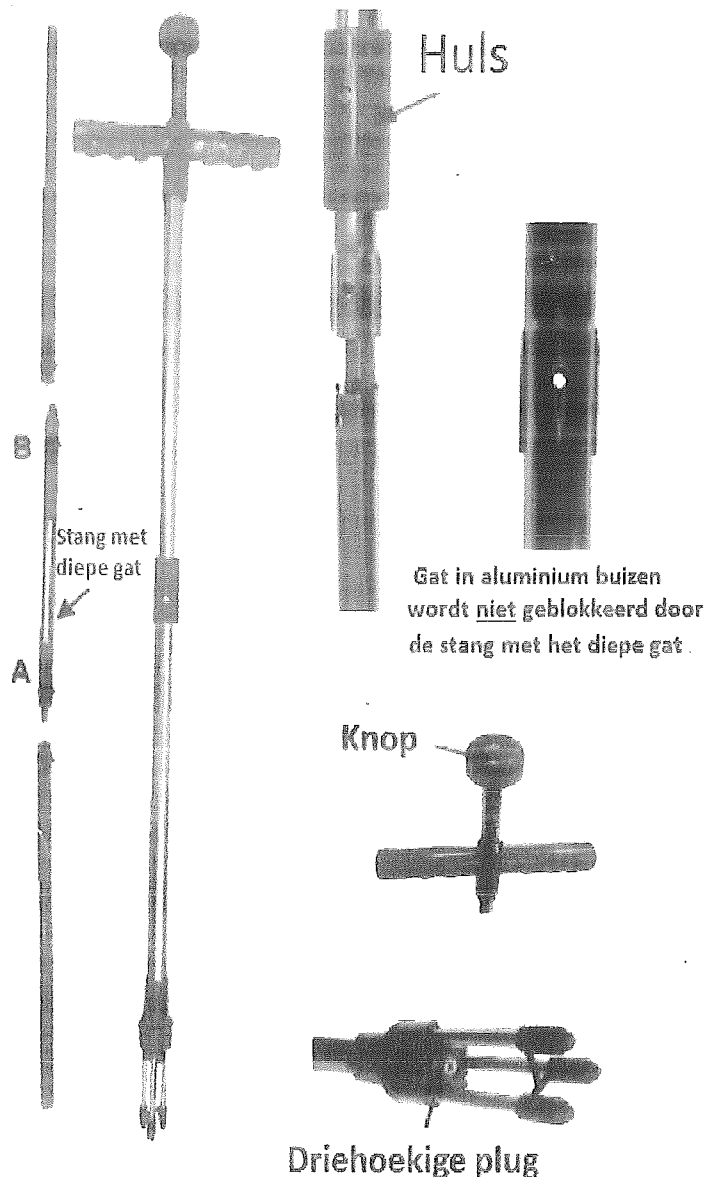
Schuif de huls over een aluminium buis.

Steek de reeds gemonteerde binnenste stang in een aluminium buis.

Monteer beide aluminium buizen aan elkaar. Maak beide buizen en de huls vast met de kleine schroef en de moer. Zorg ervoor dat het gat in de aluminium buizen niet wordt geblokkeerd door de stang met het lange gat.

Draai de driehoekige plug aan de binnenste buis vast met behulp van een schroef.

Draai de tweede schroef op de veerbelaste knop. De onkruidverwijderaar is nu gemonteerd en klaar voor gebruik.



## **Gebruik**

Centreer de onkruidverwijderaar verticaal boven het onkruid en steek de pinnen in de grond. Draai de onkruidverwijderaar meerdere malen naar links en naar rechts en trek de onkruidverwijderaar eruit.

Druk op de veerbelaste knop om het onkruid te verwijderen.

## **Reinigen**

Gebruik alleen een droge of licht bevochtigde doek om het product te reinigen. Bescherm de onkruidverwijderaar tegen slecht weer.

Sla de onkruidverwijderaar op een droge plaats op buiten het bereik van kinderen en personen die toezicht behoeven.

Als u geen gebruik van de onkruidverwijderaar maakt, plaats dan de beschermkapjes op de pinnen.

## **Afvalverwijdering:**

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Duitsland



Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen  
in Nederland tel.: 026 3736 333 of [info@eurotops.nl](mailto:info@eurotops.nl)

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

De inhoud van deze gebruiksaanwijzing reflecteert de stand der techniek bij het ter perse gaan. Eventuele wijzigingen in technologie en uitvoering van de apparatuur voorbehouden.

© 27.09.2013

**Extracteur de mauvaises herbes**  
**Article 23201**  
**Instructions de montage**

**Consignes de sécurité**

Stockez l'extracteur de mauvaises herbes hors de portée des enfants et des personnes nécessitant d'être surveillées. Cet article n'est pas un jouet.

L'extracteur de mauvaises herbes n'est pas conçu pour être employé sur un sol rocheux ou extrêmement dur. Avant d'utiliser l'extracteur de mauvaises herbes sur un sol glaiseux, il faut arroser celui-ci. Agir avec prudence si l'on utilise l'extracteur de mauvaises herbes sur un sol rocailleux, afin de ne pas endommager les dents de l'extracteur.

Utilisez seulement l'extracteur de mauvaises herbes pour le but pour lequel il a été conçu : enlever des mauvaises herbes. N'employez pas l'extracteur de mauvaises herbes pour ameublir le sol.

**Montage**

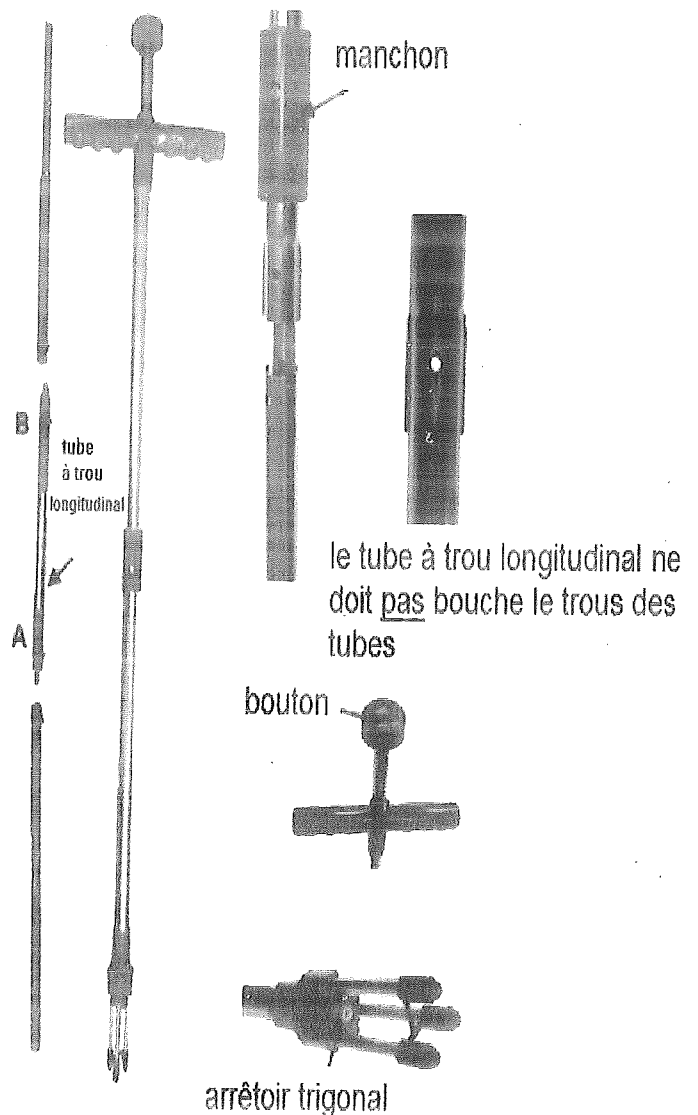
Assemblez les trois parties du tube longitudinal et assurez-vous que la partie A est bien placée à l'extrémité des dents et que la partie B est placée au bout de la poignée. Les flèches doivent faire face l'une à l'autre.

Faites glisser le manchon au dessus du tube en aluminium.

Insérez la barre intérieure déjà montée dans un tube en aluminium.

Assemblez les deux tubes en aluminium. Reliez les deux tubes et le manchon en utilisant la petite vis et l'écrou. Assurez-vous que le trou dans les tubes en aluminium n'est pas bouché par la barre.

En utilisant une vis, fixez le taquet trigonal sur le tube intérieur. Vissez la deuxième vis sur le bouton à ressort. L'extracteur de mauvaises herbes est maintenant assemblé et prêt à l'emploi.



### Utilisation

Placez l'extracteur de mauvaises herbes à la verticale au dessus de la mauvaise herbe et faites pénétrer les dents dans le sol. Tournez l'extracteur de mauvaises herbes plusieurs fois à gauche et à droite puis retirez l'extracteur.

Appuyez sur le bouton à ressort pour éjecter la mauvaise herbe.

### Nettoyage

Pour nettoyer l'appareil utilisez uniquement un chiffon sec ou légèrement humidifié. Protégez l'extracteur de mauvaises herbes des mauvaises conditions météo.

Stockez l'extracteur de mauvaises herbes dans un endroit sec, hors de portée des enfants et des personnes nécessitant d'être surveillées.

Lorsque vous n'utilisez pas l'extracteur de mauvaises herbes, placez les bouchons de protection sur les dents.

### Collecte et traitement :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter  
en France 089 2700470 \*\* ou [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

\*\*0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique au moment de la mise sous presse.

Sous réserve de modifications techniques et d'équipement.

© 27.09.2013

**Comfort Weed Remover**  
**Art. 23201**  
**Assembly Instruction**

**Safety Notes**

Keep the weed remover out of reach of children and persons in need of supervision. This article is not a toy.

The weed remover is not suitable for rocky or extremely hard soil. Moisten loamy soil before using the weed remover. When using the weed remover on rocky soil, be careful not to damage the prongs of the weed remover.

Only use the weed remover for its intended use, for removing weed. Do not misuse the weed remover for loosening the soil.

**Assembly**

Connect the three parts of the inner long hole bar together and make sure the part **A** is positioned at the end of the prongs and part **B** is at the end of the handle. The arrows have to face to each other.

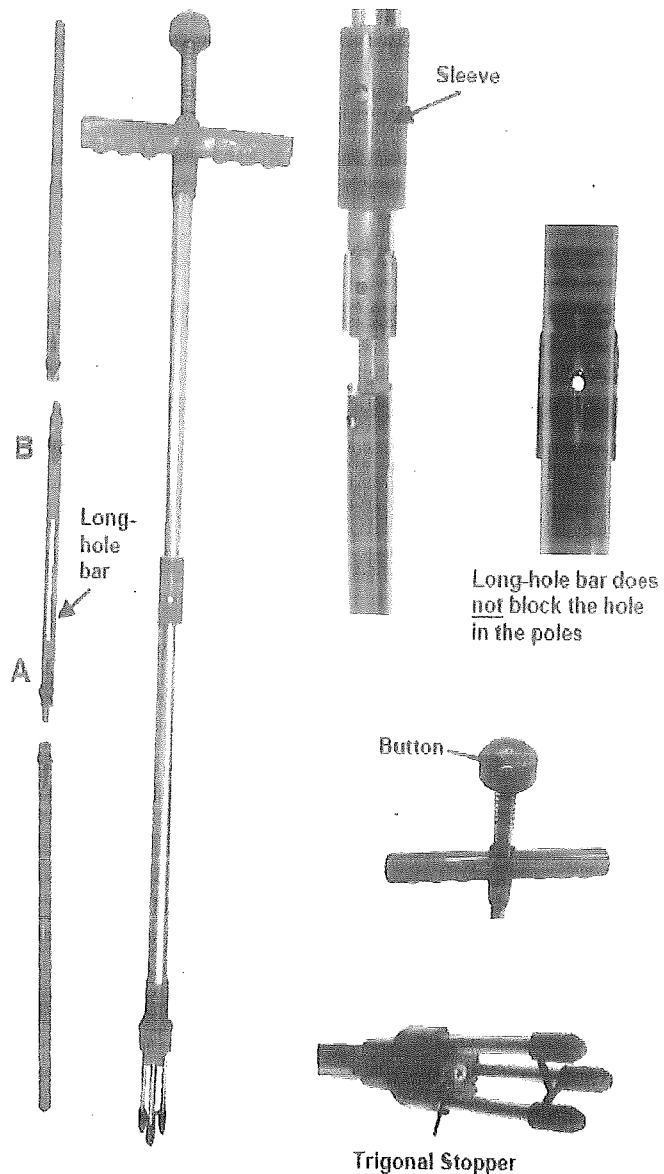
Slide the sleeve over one aluminum pole.

Insert the already mounted inner bar in one aluminum pole.

Mount both aluminum poles together. Tighten both poles and the sleeve by using the small screw and the nut. Make sure the hole in the aluminum poles is not blocked by the long-hole bar.

Tighten the trigonal stopper on the inner pole by using one screw.

Screw the second screw on the Spring loaded button. The weed remover is now assembled and ready for use.



### Using

Centre the weed remover vertically over the top of the weed and insert the prongs into the soil. Rotate the weed remover several times to the left and to the right and pull out the weed remover. Press the spring -loaded button down in order to eject the weed.

### Cleaning

Only use a dry or lightly moistened cloth in order to clean the unit. Protect the weed remover from adverse weather conditions.

Store the weed remover in a dry place out of reach of children and persons in need of supervision. When not using the weed remover place the protection caps on the prongs.

### Disposal:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.

Eurotops Versand GmbH  
Elisabeth-Selbert-Straße 3  
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany 0180 . 530 63 63\* or [info@eurotops.de](mailto:info@eurotops.de)

in Austria 01 . 230 60 43 12 or [info@eurotops.at](mailto:info@eurotops.at)

in Switzerland 044 . 28 36 125 or [info@eurotops.ch](mailto:info@eurotops.ch)

in the Netherlands 026 . 37 36 333 or [info@eurotops.nl](mailto:info@eurotops.nl)

in France 0892 . 700 470\*\* or [info@eurotops.fr](mailto:info@eurotops.fr)

\* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

\*\*34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice. The manual only reflects the technical conditions available under printing. Any changes in technology and equipment are reserved.

© 27.09.2013